2025/2588

15.12.2025

IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) 2025/2588

z dne 15. decembra 2025

o izvajanju Uredbe (EU) št. 269/2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) št. 269/2014 z dne 17. marca 2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ([1]), ter zlasti člena 14(1) Uredbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 17. marca 2014 sprejel Uredbo (EU) št. 269/2014.

(2) Evropski svet je v sklepih z dne 19. decembra 2024 ponovno odločno obsodil vojno agresijo Rusije proti Ukrajini, ki je očitna kršitev Ustanovne listine Združenih narodov, in znova poudaril, da še naprej podpira neodvisnost, suverenost in ozemeljsko nedotakljivost Ukrajine znotraj njenih mednarodno priznanih meja. Evropski svet je navedel, da se morajo nadaljevati prizadevanja za dodatno omejevanje sposobnosti Rusije za vojskovanje. Izrazil je tudi, da je Unija pripravljena okrepiti pritisk na Rusijo, vključno s sprejetjem dodatnih sankcij.

(3) Glede na nadaljevanje in stopnjevanje agresije Ruske federacije proti Ukrajini, zlasti njeno nedavno brutalno vojaško kampanjo z namernimi napadi na civilno infrastrukturo, vključno z energetskimi, vodnimi in zdravstvenimi objekti, ki je povzročila hudo trpljenje civilnega prebivalstva in s katero želi spodkopati odpornost Ukrajine, Svet meni, da je treba sprejeti nadaljnje omejevalne ukrepe.

(4) Natančneje, Svet meni, da bi bilo treba na seznam fizičnih in pravnih oseb, subjektov in organov, za katere veljajo omejevalni ukrepi iz Priloge I k Uredbi (EU) št. 269/2014, dodati 5 oseb in 4 subjekte, odgovornih za dejanja, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine.

(5) Uredbo (EU) št. 269/2014 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga I k Uredbi (EU) št. 269/2014 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. decembra 2025

Za Svet

predsednica

K. KALLAS

([1]) UL L 78, 17.3.2014, str. 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj.

PRILOGA

Naslednje osebe in subjekti se dodajo na seznam fizičnih in pravnih oseb, subjektov in organov iz Priloge I k Uredbi (EU) št. 269/2014:

Osebe

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
„1981.	Murtaza Ali LAKHANI	Funkcija: poslovnež Datum rojstva: marec 1962 Kraj rojstva: Pakistan Državljanstvo: pakistansko, kanadsko Spol: moški	Murtaza Lakhani je poslovnež, ki ima poslovne interese v naftnem sektorju. Prek svojih podjetij omogoča pošiljke in izvoz ruske nafte, zlasti od ruske naftne družbe Rosneft, ki je v državni lasti. Nadzoruje zlasti plovila, ki prevažajo surovo nafto ali naftne derivate s poreklom iz Rusije ali ki se izvažajo iz Rusije, pri tem pa izvajajo neregularne in visoko tvegane prakse pomorskega prevoza. Take prakse vključujejo plovbo brez ustreznega škodnega zavarovanja, izvajanje nevarnih dejavnosti, namerno sprejemanje ukrepov za preprečevanje odkrivanja ladij, kot je izklop sistemov samodejnega prepoznavanja (AIS), ali delovanje izven okvira pregledne politike korporativnega upravljanja. Poleg tega energetski sektor, zlasti naftni, ruski vladi zagotavlja znaten vir prihodka. Murtaza Lakhani je torej dejaven v gospodarskem sektorju, ki zagotavlja znaten vir prihodka vladi Ruske federacije, odgovorni za priključitev Krima in destabilizacijo Ukrajine. Prav tako upravlja plovila, ki prevažajo surovo nafto ali naftne derivate s poreklom iz Rusije ali ki se izvažajo iz Rusije, pri tem pa izvajajo neregularne in visoko tvegane prakse pomorskega prevoza, kot so določene v Resoluciji generalne skupščine Mednarodne pomorske organizacije A.1192(33).	15.12.2025

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
1982.	Valery KILDIYAROV	Funkcija: finančni direktor Litasco Middle East DMCC Spol: moški	Valery Kildiyarov je finančni direktor podjetja Litasco Middle East DMCC, ki dobavlja znatne količine ruske surove nafte. Energetski sektor, zlasti naftni, ruski vladi zagotavlja znaten vir prihodka. Valery Kildiyarov je torej dejaven v gospodarskem sektorju, ki zagotavlja znaten vir prihodka vladi Ruske federacije, odgovorni za priključitev Krima in destabilizacijo Ukrajine. Poleg tega je povezan s podjetjem Litasco Middle East DMCC.	15.12.2025
1983.	Anar MADATLI	Funkcija: delničar in direktor 2Rivers Group	Anar Madatli je delničar in direktor skupine za trgovanje z nafto 2Rivers Group s sedežem v Združenih arabskih emiratih, prej imenovane ‚Coral Energy'. Od leta 2024 so delnice podjetja v lasti treh direktorjev podjetja – Talata Safarova, Ahmeda Kerimova in Anarja Madatlija. Ta skupina s prikrivanjem dejanskega porekla nafte omogoča pošiljke in izvoz ruske nafte, zlasti iz ruske naftne družbe Rosneft, ki je v državni lasti. 2Rivers Group zlasti nadzira velik delež plovil iz t. i. ruske flote v senci. Skupina kljub spremembi imena in lastništva še naprej upravlja isto mrežo kot Coral Energy, del katere so povezana podjetja, kot sta Nord Axis in Bellatrix, kar dokazujejo vezi med prejšnjimi lastniki in novo upravo. Poleg tega energetski sektor, zlasti naftni, ruski vladi zagotavlja znatne prihodke. Anar Madatli je torej dejaven v gospodarskem sektorju, ki zagotavlja znaten vir prihodka vladi Ruske federacije, odgovorni za priključitev Krima in destabilizacijo Ukrajine.	15.12.2025

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
1984.	Talat SAFAROV	Funkcija: delničar in izvršni direktor 2Rivers Group Državljanstvo: azerbajdžansko Spol: moški Naslov: 301 JBC 4, Jumeriah Lake Towers, Dubai, UAE; 336 Smith Street #04-304, New Bridge Centre, Singapore 050336; 409 Platinum Tower, Jumeirah Lake Towers, Dubai, United Arab Emirates Povezani posamezniki: Ahmed KERIMOV, Anar MADATLI Povezani subjekti: 2Rivers PTE LTD, 2Rivers DMCC E-naslov: talat.safarov@coralenergy.ch	Talat Safarov je delničar in zaseda vodstveni položaj (izvršni direktor) v skupini za trgovanje z nafto 2Rivers Group s sedežem v Združenih arabskih emiratih, prej imenovani ‚Coral Energy', ki s prikrivanjem dejanskega porekla nafte omogoča pošiljke in izvoz ruske nafte, zlasti iz ruskega naftnega podjetja Rosneft, ki je v državni lasti. Od leta 2024 so delnice podjetja v lasti treh direktorjev podjetja – Talata Safarova, Ahmeda Kerimova in Anarja Madatlija. 2Rivers Group zlasti nadzira velik delež plovil iz t. i. ruske flote v senci. Skupina kljub spremembi imena in lastništva še naprej upravlja isto mrežo kot Coral Energy, del katere so povezana podjetja, kot sta Nord Axis in Bellatrix, kar dokazujejo vezi med prejšnjim lastnikom in novo upravo. Poleg tega energetski sektor, zlasti naftni, ruski vladi zagotavlja znatne prihodke. Talat Safarov se torej močno izmika določbam Sklepa 2014/512/SZVP in Uredbe (EU) št. 833/2014. Kot delničar in na vodstvenem položaju v 2Rivers Group (prej imenovani ‚Coral Energy') je dejaven v gospodarskih sektorjih, ki zagotavljajo znaten vir prihodka vladi Ruske federacije, odgovorni za priključitev Krima in destabilizacijo Ukrajine.	15.12.2025

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
1985.	Etibar EYYUB a.k.a. Akin KOCAK	Kraj rojstva: Azerbajdžan Državljanstvo: Azerbajdžan Spol: moški	Ustanovil je mrežo podjetij, ki jo tudi vodi, med katerimi je tudi Coral Energy (pozneje 2 River Group). Prek te mreže podjetij s prikrivanjem dejanskega porekla nafte omogoča pošiljke in izvoz ruske nafte, zlasti iz ruske naftne družbe Rosneft, ki je v državni lasti. Mreža 2Rivers zlasti nadzira in uporablja velik delež plovil iz ruske t. i. flote v senci. Etibar Eyyub se torej močno izmika določbam Sklepa 2014/512/SZVP in Uredbe (EU) št. 833/2014. Poleg tega je vključen v gospodarske sektorje, ki vladi Ruske federacije, odgovorni za priključitev Krima in destabilizacijo Ukrajine, zagotavljajo pomemben vir prihodka.	15.12.2025“.

Subjekti

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
„684.	Nova Shipmanagement LLC-FZ	Naslov: 6th Floor, Meydan Grandstand, Al Meydan Road, Nad Al Sheba, Dubai, United Arab Emirates Vrsta subjekta: družba z omejeno odgovornostjo Kraj vpisa: Združeni arabski emirati Številka IMO: 0055652	Nova Shipmanagement LLC–FZ je ladjarska družba s sedežem v Združenih arabskih emiratih, ki upravlja tankerje, ki prevažajo rusko surovo nafto, tudi za izvozne namene. Različni tankerji, ki jih upravlja Nova Shipmanagement LLC–FZ, so del t. i. ruske flote v senci in pri prevozu ruske surove nafte uporabljajo zelo tvegane prakse pomorskega prevoza. Upravlja zlasti tankerje, ki jih je prej upravljala skupina Sovcomflot, kot so plovila Arrow (št. IMO: 9413561), Amulet (št. IMO: 9413547) in Bobcat (št. IMO: 9422457). Nova Shipmanagement LLC–FZ torej nadzoruje in upravlja plovila, ki prevažajo surovo nafto ali naftne derivate s poreklom iz Rusije ali ki se izvažajo iz Rusije, pri tem pa izvajajo neregularne in visoko tvegane prakse pomorskega prevoza, kot so določene v Resoluciji generalne skupščine Mednarodne pomorske organizacije A.1192(33).	15.12.2025

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
685.	Citrine Marine SPC	Naslov: C/O: Nova Shipmanagement LLC-FZ, 6th Floor, Meydan Grandstand, Al Meydan Road, Nad Al Sheba, Dubai, United Arab Emirates Vrsta družbe: družba z omejeno odgovornostjo Kraj vpisa: Združeni arabski emirati Številka IMO: 0138716	Citrine Marine SPC je ladjarska družba s sedežem v Združenih arabskih emiratih, ki ima v lasti tankerje, ki prevažajo rusko surovo nafto, tudi za izvozne namene. Različne tankerje v lasti družbe Citrine Marine SPC upravlja Nova Shipmanagement LLC–FZ; obe družbi imata isti naslov v Združenih arabskih emiratih. Ladje so del t. i. ruske flote v senci in pri prevozu ruske surove nafte uporabljajo zelo tvegane prakse pomorskega prevoza. Citrine Marine SPC zlasti upravlja tankerje, ki jih je prej upravljala skupina Sovcomflot, kot so plovila Arrow (št. IMO: 9413561), Amulet (št. IMO: 9413547) in Bobcat (št. IMO: 9422457). Citrine Marine SPC ima torej v lasti plovila, ki prevažajo surovo nafto ali naftne derivate s poreklom iz Rusije ali ki se izvažajo iz Rusije, pri tem pa izvajajo neregularne in visoko tvegane prakse pomorskega prevoza, kot so določene v Resoluciji generalne skupščine Mednarodne pomorske organizacije A.1192(33). Povezana je tudi z družbo Nova Shipmanagement LLC–FZ.	15.12.2025

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
686.	Hung Phat Maritime Trading tudi HPMT	Naslov: Service Zone No. 04, Level 06, R2 Tower, The Everrich Building, No. 968 3/2 Street, Word 15, District 11, Ho Chi Minh City, Vietnam Kraj vpisa: Vietnam Datum vpisa: 24.2.2011 Številka IMO: 6198018	Hung Phat Maritime Trading je podjetje, ki ima v lasti ali upravlja tankerje, za katere veljajo omejevalni ukrepi, ki so jih uvedle Unija in druge države, ker so del t.i. ruske flote v senci in prevažajo surovo nafto ali naftne derivate, pri tem pa izvajajo neregularne in visoko tvegane prakse pomorskega prevoza. Hung Phat Maritime Trading torej ima v lasti in upravlja plovila, ki prevažajo surovo nafto ali naftne derivate s poreklom iz Rusije ali ki se izvažajo iz Rusije, pri tem pa izvajajo neregularne in visoko tvegane prakse pomorskega prevoza, kot so določene v Resoluciji generalne skupščine Mednarodne pomorske organizacije A.1192(33). Poleg tega zagotavlja tehnično podporo za operacije takih plovil.	15.12.2025
687.	SeverTransBunker Company Limited	Naslov: Office 207A, Lit A, ul Yakornaya 13, Saint Petersburg, 195027, Russian Federation; Office 601, prospect Budyonnovskiy 2, Rostov-on-Don, 344002, Russian Federation Številka IMO: 6197187	SeverTransBunker Company Limited je ladjarska družba s sedežem v Rusiji, ki ima v lasti in upravlja tankerje. Registrirana je kot dejanski lastnik več plovil, ki prevažajo surovo nafto ali naftne derivate s poreklom iz Rusije ali ki se izvažajo iz Rusije, pri tem pa izvajajo neregularne in visoko tvegane prakse pomorskega prevoza, kot so določene v Resoluciji generalne skupščine Mednarodne pomorske organizacije A.1192(33).	15.12.2025“.